



## CAPITANERIA DI PORTO DI SALERNO

ORDINANZA N° 32 /2013

Il Capo del Circondario Marittimo e Comandante del porto di Salerno:

- VISTA** la Legge n. 172 del 08.07.03, "Disposizioni per il riordino e il rilancio della nautica da diporto e del turismo nautico";
- VISTO** il Decreto Legislativo n. 171 del 18.07.05 "Codice della nautica da diporto ed attuazione della direttiva 2003/44/CE";
- VISTA** la Legge 13.07.2011 n°106, che ha modificato l'art.1, commi 1 e 2 del Codice della nautica da diporto, allo scopo di semplificare gli adempimenti amministrativi relativi alla navigazione da diporto effettuata a scopi commerciali;
- VISTE** le circolari prot. n. 02.01.65089 in data 14.07.2006 e prot. n°02.01.60196 in data 27.06.2007, emanate dal Comando Generale del Corpo delle Capitanerie di porto, Reparto II;
- VISTO** il dp. prot. n. 7776 datato 18 maggio 2010 del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti - Direzione Generale per il Trasporto Marittimo – sulle formalità di arrivo e partenza delle navi destinate esclusivamente al noleggio per finalità turistiche (art. 3, Legge n. 172/2003) e delle navi da diporto estere adibite al noleggio (cd. *commercial yacht*);
- VISTO** il dp. prot. n. 02.02.49502 in data 20 maggio 2010 del Comando Generale del Corpo delle Capitanerie di Porto, sulle formalità di arrivo e partenza delle navi destinate esclusivamente al noleggio per finalità turistiche (art. 3, Legge n. 172/2003) e delle navi da diporto estere adibite al noleggio (cd. *commercial yacht*);
- RITENUTO** opportuno disciplinare compiutamente le modalità di espletamento delle formalità di arrivo e partenza per le unità da diporto di bandiera extracomunitaria adibite a scopi commerciali;
- VISTO** l'art. 59 del Codice della Nautica da diporto, relativo all'esenzione, per le unità da diporto, dalle formalità di arrivo e partenza;
- VISTI** gli articoli 17, 81, 179, 180, 181, 183, 1174 e 1195 del Codice della Navigazione e gli articoli 59, 61 e 425 del Regolamento di Esecuzione, parte marittima;

### ORDINA

#### **Articolo 1 - Campo di applicazione**

Le presenti disposizioni si applicano alle unità da diporto di bandiera extracomunitaria adibite a scopi commerciali, iscritte nei rispettivi Registri come "*yacht for commercial use*", "*commercial vessel*", "*commercial yacht*", ovvero altre formule analoghe, abilitate a trasportare un numero massimo di 12 passeggeri, che intendano ormeggiare o ancorare in uno dei porti/approdi/rade ricadenti nel Circondario Marittimo di Salerno.

## **Articolo 2 - Istanza di accosto**

Le unità di cui all'articolo 1, qualora destinate in porti/approdi e/o sorgitori non assentiti in concessione ovvero in rada, devono inoltrare alla competente Autorità Marittima del luogo di approdo apposita istanza di accosto in bollo, secondo il modello di domanda di cui all' allegato 1, oppure altro modello purché contenga le medesime informazioni.

Le suddette domande di accosto/ancoraggio dovranno essere formulate con congruo anticipo e, comunque, almeno 12 ore prima del previsto arrivo, al fine di consentire all'Autorità Marittima competente di valutare tempestivamente la sussistenza o meno della disponibilità di un adeguato posto di ormeggio/ancoraggio, assicurando le condizioni di sicurezza in ambito portuale e/o in rada.

Le unità destinate a banchine/pontili in concessione, devono inoltrare con le stesse modalità e termini una comunicazione in carta semplice in cui, oltre alle informazioni richieste, sarà specificato il concessionario ai cui pontili sarà ormeggiata la nave.

Ai sensi della Legge 4 aprile 1977 n. 135, tutte le istanze/comunicazioni di cui sopra dovranno essere inoltrate tramite un raccomandatario marittimo debitamente autorizzato ad operare nell'ambito del Circondario Marittimo di Salerno.

## **Articolo 3 - Obbligo dei concessionari**

Al fine di assicurare la prescritta vigilanza, i titolari di pontili/banchine/approdi in concessione devono comunicare all'Autorità Marittima competente per territorio, al momento dell'arrivo in porto, tutti gli elementi identificativi delle unità di cui all'art.1 che ormeggiano presso le rispettive strutture (allegato 2).

## **Articolo 4 - Formalità di arrivo e partenza**

Nel circondario Marittimo di Salerno, le unità di cui all'articolo 1 dovranno espletare le formalità di arrivo/partenza ai sensi degli art. 179 e 181 del Codice della Navigazione come di seguito specificato:

1. primo approdo nel territorio nazionale, dove saranno contestualmente rilasciate le relative spedizioni con destinazione "mare" laddove la nave, terminata la sosta, intende proseguire verso altro porto nazionale, come indicato nella dichiarazione integrativa di partenza;
2. ultimo porto nazionale prima di dirigersi verso un porto estero.

All'arrivo in porto, il raccomandatario marittimo della nave curerà tempestivamente l'espletamento delle formalità di arrivo presso la locale Autorità Marittima, facendo compilare e sottoscrivere al comandante della nave l'apposita nota informativa secondo il modello semplificato all'uopo predisposto (allegato 3).

Allo stesso modo, prima della partenza, i soggetti di cui al punto precedente procederanno alla presentazione alla medesima Autorità Marittima della prescritta "dichiarazione integrativa di partenza" per il rilascio delle relative "spedizioni" (allegato 4).

## **Articolo 5 - Trasferimenti in ambito nazionale**

Gli ulteriori scali presso porti/approdi situati nell'ambito del territorio nazionale, non determineranno l'esigenza di nuove formalità di arrivo e partenza per i successivi 12 mesi, essendo sufficiente a tal fine una comunicazione (allegato 5), trasmessa da parte del raccomandatario della nave all'Autorità Marittima del porto di destinazione, corredata da una copia della nota di informazione e delle spedizioni già rilasciate alla nave, unitamente alla relativa lista equipaggio ed all'elenco passeggeri.

Restano impregiudicati, anche per le unità di bandiera nazionale e comunitaria, tutti gli altri obblighi di rapportazione e informazione da adempiere presso le competenti Autorità Marittime prima dell'arrivo in porto, in relazione alle vigenti normative nazionali ed internazionali in materia di polizia marittima e portuale, di sicurezza portuale e della navigazione e di tutela dell'ambiente (come, ad esempio, Codice ISPS, D.L.vo n.182/2003, Convezioni sul bunkeraggio ecc.).

### **Articolo 6 – Vigilanza**

Fermo restando quanto disposto dagli artt. 180, 183 e 185 del Codice della Navigazione, l'Autorità Marittima potrà, nel quadro generale dei controlli di Polizia Marittima, verificare il contenuto delle comunicazioni inviate ai sensi della presente ordinanza e chiedere di prendere visione delle carte, dei libri e degli altri documenti di bordo delle unità interessate.

### **Articolo 7 - Obbligo di osservanza**

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservare e far osservare la presente Ordinanza la cui pubblicità verrà assicurata mediante l'affissione all'albo dell'Ufficio, nonché attraverso l'inserimento nella pagina "ordinanze" del sito istituzionale [www.guardiacostiera.it](http://www.guardiacostiera.it),

### **Articolo 8 – Sanzioni**

I contravventori alla presente Ordinanza saranno puniti, salvo che il fatto non costituisca diverso illecito amministrativo ovvero reato, ai sensi dell'art. 1195 del Codice della Navigazione.

Salerno, 30/04/2013

f.to IL COMANDANTE  
C.V. (CP) Maurizio TROGU

Al Comandante del Porto di/to the Harbour Master of \_\_\_\_\_

Il sottoscritto/The undersigned \_\_\_\_\_

Nato a/born in \_\_\_\_\_ il/date of birth \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Residente in/Country \_\_\_\_\_

Alla via/address \_\_\_\_\_

In qualità di/as: raccomandatario marittimo/ship agent della unità da diporto/of the ship \_\_\_\_\_

Ufficio e N° d'iscrizione /Flag, Port and N° of Registry \_\_\_\_\_,

ai sensi dell'Ordinanza n° \_\_\_\_/13 del \_\_\_\_\_ della Capitaneria di Porto di Salerno

### CHIEDE

di essere autorizzato ad ormeggiare/ancorare la suddetta unità nell'ambito del porto (o nella rada) di \_\_\_\_\_ dal giorno \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ al giorno \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

In compliance with the local Maritime Authority Act n° \_\_\_\_/13 issued on \_\_\_\_\_

REQUIRES the authorization for staying with the above mentioned ship in the port

of \_\_\_\_\_ from(date) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ to(date) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

Si allega la seguente documentazione/see attached copy of the following documentation:

- Certificate di iscrizione / Certificate of Registry;
- Lista equipaggio / crew list;
- Lista passeggeri /passenger list
- Certificato Int.le Security Nave –ISSC (solo per unità superiori a 500 GT)

In fede/Yours

Luogo e data \_\_\_\_\_

### PARTE RISERVATA ALL'AUTORITA' MARITTIMA

|                                                                             |                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Prot. n° _____</p> <p>del _____</p>                                      | <p>Visto, si autorizza l'ormeggio alla banchina-(rada)</p> <p>_____</p> <p>per il periodo _____</p> |
| <div data-bbox="242 2072 392 2197" data-label="Image"> </div> <p>timbro</p> | <p>Firma _____</p>                                                                                  |

Al Comandante del Porto di/to the Harbour Master of \_\_\_\_\_

Il sottoscritto/The undersigned \_\_\_\_\_

Nato a/born in \_\_\_\_\_ il/date of birth \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Residente in/Country \_\_\_\_\_

Alla via/address \_\_\_\_\_

In qualità di/as: raccomandatario marittimo/ship agent della unità da diporto/of the ship \_\_\_\_\_

Ufficio e N° d'iscrizione /Flag, Port and N° of Registry \_\_\_\_\_,

ai sensi dell'Ordinanza n° \_\_\_\_/13 del \_\_\_\_\_ della Capitaneria di Porto di Salerno

### COMUNICA

che l'unità di cui sopra è all'ormeggio/ancoraggio presso \_\_\_\_\_

in concessione demaniale marittima assentita a \_\_\_\_\_

presumibilmente dal \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ al \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

Si allegano:

- Certificate di iscrizione / Certificate of Registry;
- Lista equipaggio / crew list;
- Lista passeggeri /passenger list
- Certificato Int.le Security Nave –ISSC (solo per unità superiori a 500 GT)

In fede

Luogo e data \_\_\_\_\_

### PARTE RISERVATA ALL'AUTORITA' MARITTIMA

|                                                                             |                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Prot. n° _____</p> <p>del _____</p>                                      | <p>Visto, unità all'ormeggio (ancoraggio)</p> <p>_____</p> <p>dal _____ al _____</p> <p>Firma _____</p> |
| <div data-bbox="245 1924 395 2049" data-label="Image"> </div> <p>timbro</p> |                                                                                                         |



CAPITANERIA DI PORTO DI SALERNO

All.3

## INFORMAZIONI AD USO DELL'AUTORITA' MARITTIMA

| SPAZIO RISERVATO ALL'UFFICIO - PRATICA DI ARRIVO<br>To be filled by the Maritime Authority only – Arrival form                                                                       |                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Ricevuta il .....</li><li>- Alle ore .....</li><li>- N. .... Registro arrivi</li></ul><br>.....<br>(TIMBRO E FIRMA DELL'AUTORITA' MARITTIMA) | <b>TRIBUTI SPECIALI PAGATI</b>                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                      | <input type="checkbox"/> € 5.16<br><input type="checkbox"/> € 30.99      Attestazione N. ....<br><input type="checkbox"/> € 61.97      del .....<br><input type="checkbox"/> € 123.95 |

## DATI NAVE/PARTICULARS OF SHIP

|                                                                          |                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |                                                            |                                     |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1.                                                                       | Nome della nave<br><i>Name of ship</i>                                                                                                                                                                                     |                                                          | Nominativo Intern.le<br><i>Call Sign</i>                   | n°IMO<br><i>IMO number</i>          |
| 2.                                                                       | Bandiera<br><i>Flag</i>                                                                                                                                                                                                    | Porto Iscrizione<br><i>Port of Registry</i>              | Matricola<br><i>Official number</i>                        | Tipo di nave<br><i>Type of ship</i> |
| 3.                                                                       | Nome Armatore – <i>Owner</i>                                                                                                                                                                                               |                                                          | Nazionalità e indirizzo – <i>Nationality and address</i>   |                                     |
| 4.                                                                       | Tonnellate stazza lorda – <i>Gross tonnage</i>                                                                                                                                                                             |                                                          | Tonnellate stazza netta – <i>Net tonnage</i>               |                                     |
| 5.                                                                       | Passeggeri a bordo<br><i>Passengers on board</i>                                                                                                                                                                           | Passeggeri da sbarcare<br><i>Passengers to disembark</i> | Equipaggio<br><i>Crew n°</i>                               |                                     |
| 6.                                                                       | Arrivo (data/ora) – <i>Arrival (date/time)</i>                                                                                                                                                                             |                                                          | Provenienza (luogo/data) – <i>Last port (country/date)</i> |                                     |
| 7.                                                                       | Banchina/Posizione della nave in porto/rada – <i>Actual position of the ship in port/anchorage</i>                                                                                                                         |                                                          |                                                            |                                     |
| 8.                                                                       | Prevista partenza – <i>Expected time of departure</i>                                                                                                                                                                      |                                                          | Destinazione – <i>Next port of call</i>                    |                                     |
| 9.                                                                       | Allegati/ <i>attachements</i> : lista equipaggio/ <i>crew list</i> – lista passeggeri/ <i>passengers list</i> – polizza assicurativa/ <i>insurance contract</i> – certificato d'iscrizione/ <i>certificate of registry</i> |                                                          |                                                            |                                     |
| Nome e Cognome del Comandante –<br><i>Name and Surname of the Master</i> |                                                                                                                                                                                                                            |                                                          | Firma del comandante – <i>Master's signature</i>           |                                     |



CAPITANERIA DI PORTO DI SALERNO

All.4

INFORMAZIONI AD USO DELL'AUTORITA' MARITTIMA

| SPAZIO RISERVATO ALL'UFFICIO - PRATICA DI PARTENZA<br>To be filled by the Maritime Authority only – Departure form                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Ricevuta il .....</li><li>- Alle ore .....</li><li>- N. ....Registro PARTENZE</li><li>- N. ....Registro ARRIVI</li></ul> | (Art. 179 CODICE DELLA NAVIGAZIONE)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                  | TIMBRO E FIRMA<br>DELL'AUTORITA' MARITTIMA                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1.                                                                                                                                                               | Dichiarazione del Comandante – <i>Master declaration</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                  | DICHIARO di aver adempiuto ad ogni obbligo di sicurezza, di polizia, sanitario, fiscale, doganale e contrattuale previsti dalle norme nazionali ed internazionali in materia<br><i>I hereby DECLARE to have satisfied any safety, police, medical, fiscal, customs, contractual obligations in compliance with all national and international laws</i> |
| 2.                                                                                                                                                               | Nome e Cognome del Comandante – <i>Name and Surname of the Master</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 3.                                                                                                                                                               | Nome e Cognome dell'Agente - <i>Name and Surname of the ship Agent</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 4.                                                                                                                                                               | Data - <i>Date</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                  | Firma del comandante – <i>Master's signature</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 5.                                                                                                                                                               | Spazio riservato alle annotazioni dell'Autorità Marittima                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## COMUNICAZIONE DI PARTENZA PER PORTI NAZIONALI

**Al Comandante del Porto di**

\_\_\_\_\_  
(porto di destinazione)

**e, p.c. Al Comandante del Porto di**

\_\_\_\_\_  
(porto di partenza)

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ nato il \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ residente a \_\_\_\_\_ in via \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ recapito telefonico \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ in qualità di raccomandatario marittimo dell'unità  
 denominata \_\_\_\_\_ numero IMO \_\_\_\_\_ porto di iscrizione  
 \_\_\_\_\_ stato di bandiera \_\_\_\_\_ tipo di  
 nave \_\_\_\_\_ nom. Internazionale \_\_\_\_\_ stazza  
 lorda \_\_\_\_\_ nome del proprietario \_\_\_\_\_ nome  
 dell'armatore \_\_\_\_\_ posizione della nave al momento della  
 compilazione di questo rapporto \_\_\_\_\_

### COMUNICA

a codesta Autorità Marittima, ai sensi dell'art. \_\_\_\_ dell'Ordinanza n. \_\_\_\_/13 in data  
 \_\_\_\_\_ della Capitaneria di Porto di Salerno, che la suddetta unità è prevista  
 partire dal porto di \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_ del giorno  
 \_\_\_\_\_ e prevista arrivare nel porto di \_\_\_\_\_ alle ore  
 \_\_\_\_\_ del giorno \_\_\_\_\_

### ALLEGA

- Copia ultima nota di informazione/dichiarazione integrativa di partenza
- Certificato di iscrizione;
- lista dell'equipaggio;
- lista dei passeggeri;
- certificato di security nave ISSC (solo per unità superiori a 500 GT)

Data \_\_\_\_\_

FIRMA

\_\_\_\_\_